

**Order of the Civil Service Tribunal (1st Chamber) of 3 May 2016 — Kovács v Commission**(Case F-136/11) <sup>(1)</sup>

*(Civil service — Officials — Pensions — Article 11(2) of Annex VIII to the Staff Regulations — Pension rights acquired, prior to entering the service of the EU, under a national pension scheme — Transfer to the EU pension scheme — Initial proposal concerning the crediting of pensionable years made by the appointing authority and accepted by the person concerned — Withdrawal by the appointing authority of its initial proposal — New proposal concerning the crediting of pensionable years based on new general implementing provisions — Objection of inadmissibility — Concept of an act having adverse effect — Article 83 of the Rules of Procedure)*

(2016/C 222/51)

Language of the case: French

**Parties**

*Applicant:* Zsuzsanna Kovács (Luxembourg, Luxembourg) (represented by: initially, D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal, S. Orlandi and J.-N. Louis, lawyers, then D. de Abreu Caldas, S. Orlandi, and J.-N. Louis, lawyers, and lastly, J.-N. Louis, lawyer)

*Defendant:* European Commission (represented by: initially, D. Martin and J. Baquero Cruz, Agents, then J. Currall and G. Gattinara, Agents, then G. Gattinara, Agent, and lastly, G. Gattinara and F. Simonetti, Agents)

**Re:**

Application for annulment of the decision fixing the pension rights, acquired prior to entering the service, credited to the applicant under the EU pension scheme.

**Operative part of the order**

1. *The action is dismissed as inadmissible.*
2. *Zsuzsanna Kovács shall bear her own costs and pay the costs incurred by the European Commission.*

<sup>(1)</sup> OJ C 65, 3/3/2012, p. 24.

**Order of the Civil Service Tribunal (1st Chamber) of 3 May 2016 — Aprili and Kilian v Commission**(Case F-18/12) <sup>(1)</sup>

*(Civil service — Pensions — Article 11(2) of Annex VIII to the Staff Regulations — Pension rights acquired, prior to entering the service of the EU, under a national pension scheme — Transfer to the EU pension scheme — Proposal concerning the crediting of pensionable years, made by the appointing authority or the AECE, accepted by the person concerned — Withdrawal of that proposal — New proposal concerning the crediting of pensionable years based on new general implementing provisions — Objection of inadmissibility — Concept of an act having adverse effect — Article 83 of the Rules of Procedure)*

(2016/C 222/52)

Language of the case: French

**Parties**

*Applicants:* Sophie Aprili (Pont-à-Celles, Belgium) and Karin Kilian (Brussels, Belgium) (represented by: initially, D. de Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal and S. Orlandi, lawyers, then D. de Abreu Caldas, J.-N. Louis and S. Orlandi, lawyers, and lastly, J.-N. Louis, lawyer)